



# Allegato 1

27 novembre 2014

## Capitolato d'oneri per l'impresa guida CTMS

### 1. Obiettivi e principi

- a. Elaborazione di direttive per l'implementazione di un sistema di controllo della marcia dei treni uniforme da parte delle ferrovie che non devono introdurre il sistema ETCS. Le basi a questo proposito sono costituite dall'articolo 38 capoverso 4 lettere a e b dell'ordinanza sulle ferrovie e dallo standard CTMS.
- b. L'impresa guida elabora le misure, le direttive e le decisioni necessarie per l'introduzione, l'attuazione e l'aggiornamento dello standard CTMS. Le misure, le direttive e le decisioni elaborate devono essere motivate.
- c. L'UFT s'incarica di dichiarare vincolanti le direttive ufficiali dell'impresa guida.
- d. L'impresa guida consegna le direttive dichiarate vincolanti dall'UFT alle imprese ferroviarie e ai costruttori interessati. Le imprese ferroviarie e i costruttori interessati provvedono agli approvvigionamenti del caso e contribuiscono all'attuazione efficace lo standard CTMS osservando le misure, le direttive e le decisioni dell'impresa guida. Eventuali deroghe alle direttive vanno motivate e sottoposte all'UFT per approvazione. L'UFT decide in merito tenendo conto dei seguenti aspetti:
  - l'onere per l'armonizzazione non deve risultare superiore al beneficio rappresentato dall'interscambiabilità del materiale rotabile;
  - se del caso va messa in conto la ridefinizione dei parametri per l'attrezzatura di bordo;
  - i criteri stabiliti per i test devono essere adempiuti in misura tale da garantire l'armonizzazione perseguita.
- e. Ogni impresa ferroviaria e costruttore è responsabile del progetto per quanto concerne tutte le fasi del ciclo di vita del sistema.

### 2. Compiti

#### 2.1 Compiti dell'impresa guida

##### 2.1.1 Compiti generali

Affinché gli obiettivi indicati al numero 1 siano raggiunti, l'impresa guida individua i problemi o i rischi per le imprese ferroviarie derivanti dall'attuazione dello standard CTMS; inoltre,





sviluppa le soluzioni del caso ed elabora le direttive e le decisioni necessarie consultando il comitato di gestione CTMS.

L'impresa guida fa in modo che le imprese ferroviarie non debbano sostenere carichi inutili e multipli nell'attuazione in Svizzera dello standard CTMS durante le varie fasi del ciclo di vita del sistema e s'incarica di ridurre al minimo l'onere di coordinamento tra le imprese ferroviarie e i terzi interessati.

L'impresa guida non è competente per l'esecuzione delle direttive durante le varie fasi del ciclo di vita del sistema.

Il ciclo di vita del sistema comprende le seguenti fasi<sup>1</sup>:

- a. progettazione;
- b. approvvigionamento;
- c. installazione;
- d. accettazione del sistema;
- e. esercizio;
- f. manutenzione.

## 2.1.2 Compiti specifici dell'impresa guida

### 2.1.2.1 Monitoraggio dell'armonizzazione

Monitoraggio relativo ai seguenti obiettivi:

- a. esclusione di soluzioni non compatibili;
- b. interscambiabilità del materiale rotabile tra le imprese ferroviarie;
- c. indipendenza da un fornitore;
- d. disponibilità sul lungo periodo di componenti di più fornitori.

### 2.1.2.2 Progettazione

- a. Elaborare basi di progettazione generali
- b. Chiarire quali basi di progettazione devono figurare nella normativa RTE dell'UTP

### 2.1.2.3 Esercizio

- a. Elaborare le necessarie direttive (ad es. processi d'esercizio) destinate a essere integrate dalle imprese ferroviarie nelle proprie prescrizioni d'esercizio
- b. Elaborare le direttive per la cura del sistema durante l'intero ciclo di vita (ad es. formazione, gestione delle sostituzioni, dell'aggiornamento e della configurazione,

---

<sup>1</sup> secondo EN 50126



diagnostica, manutenzione, programmi di test, specifiche per i test in materia di interoperabilità)

- c. Chiarire se le attività di cui alle lettere a. e b. devono figurare nella normativa RTE dell'UTP

#### 2.1.2.4 Consolidamento e aggiornamento dello standard CTMS

D'intesa con il comitato di gestione CTMS l'impresa guida elabora le direttive ufficiali relative all'attrezzatura di terra e di bordo (compresi i processi di omologazione); tali direttive si rivolgono ai costruttori e ai gestori e sono destinate a essere poste in vigore dall'UFT in forma adeguata (ad es. Oferr, DE-Oferr, prescrizioni sulla circolazione dei treni, direttive).

#### 2.1.2.5 Compiti d'interfaccia

- a. Direzione del comitato di gestione CTMS e del comitato tecnico CTMS
- b. Comunicazione, alle imprese ferroviarie e all'UFT, di nuove evidenze e pratiche concernenti l'introduzione e l'applicazione dello standard CTMS
- c. Coordinamento tra i vari attori (imprese ferroviarie, fornitori, studi d'ingegneria, associazioni, UFT)
- d. Organizzazione e svolgimento di incontri informativi

### 2.2 Compiti dell'UFT

Nel contesto dei compiti svolti dall'impresa guida l'UFT s'incarica di emanare in forma adeguata le direttive della stessa destinate ad assumere carattere ufficiale.

### 2.3 Altre competenze

L'approvvigionamento della necessaria attrezzatura di terra e di bordo compete alle singole imprese ferroviarie o ai loro settori dei trasporti e dell'infrastruttura e ai costruttori.

L'organizzazione di progetto dell'impresa guida contempla se necessario la partecipazione di terzi.

## 3. Obblighi

Nell'ambito dei suoi compiti l'impresa guida garantisce un trattamento equo, imparziale e non discriminante di tutte le imprese ferroviarie e di tutti i costruttori. Fa in modo che la sua attività non crei dipendenze da singoli fornitori.

L'impresa guida si assicura che lo stato delle informazioni sia lo stesso per tutte le imprese ferroviarie e per tutti i fornitori.

L'impresa guida è tenuta a costituire un comitato di gestione e un comitato tecnico la cui composizione sia rappresentativa. Ciò consente la partecipazione ai lavori di tutte le parti direttamente interessate.